

Spis treści

Podziękowania	IX
Wstęp wydawcy oryginału – Janet Dawson Ebrom	XI
Przedmowa do wydania polskiego – Abp Alfons Nossol	XIII
Pamięci ojca Leopolda Moczygemby – Bp John W. Yantę	XV
Od tłumacza	XVI
Mapa Śląska	XIX
Mapa Teksasu	XX
Z historii Teksasu – Ks. Franciszek Kurzaj	1
Niektóre daty z historii – Ks. Franciszek Kurzaj	5
Miejscowości urodzenia śląskich Teksańczyków	9
Parafie pochodzenia śląskich Teksańczyków	11
Parafie osiedlenia śląskich Teksańczyków	12
Hrabstwa i siedziby lokalnych władz	12

Sylwetki

Adamietz i Schitorsz / Sitorz	14
Anderwald i Adamietz	18
Anioł / Aniol i Membel / Mendla	22
Bomba i Pinkawa	24
Bronder i Krawietz	26
Bronder i Poloczek	30
Czerner i Jacek	32
Czerner i (Grush)	34
Czerner i Ibrom	36
Długi / Dugi i Fridrich	38
Długosz / Długosch i Ploch	40
Dupnik / Dupnick i Kaczmarek	42
Feluks / Felux i Moczygemba	44
Feluks / Felux i Gruszka	46
Gabrys / Gabrysch i Zuber	48
Halamuda i Kalisok / Kaliseb	50
Kaczmarek i Walura	52
Kałka / Kalka i Kolibaba	56
Kielbassa / Kiolbassa i Kaczmarczyk	60
Kielbassa / Kiolbassa i Burda	64
Kieryś / Kyryś / Kyrish i Bartoszek	66
Kieryś / Kyryś / Kyrish i Moczygemba	68
Kocur / Kotzur i Sekula	70

Kolodziej i Pawlik	72
Kolodziej i Strzelczyk	74
Kolodziej i Masseli	76
Kolodziej i Lyssy	80
Kolodziej i Pawlik	82
Korus i Strzelczyk	86
Kowalik i Snoga	90
Kozub i Zuber	92
Kozub i Kielbassa / Kiolbassa	94
Kozub i Scholtysik	96
Krawietz / Krawiec i Schygula / Szyguła	100
Kuczka / Kutchka i Gohla / Gola	102
Labus i Knopp	104
Michalski / Michalsky i Pierdoła / Pierdolla	106
Moczygemba / Moczigemba i Wenz	108
Moczygemba / Moczigemba i Yosko / Josko	112
Moczygemba / Moczigemba i Feluks / Felux	116
Moczygemba / Moczigemba i Cadena	118
Moczygemba / Moczigemba i Zienc	122
Moczygemba / Moczigemba i Schyguda / Szyguda	124
Moczygemba / Moczigemba, ojciec Leopold	128
Moczygemba / Moczigemba i Kruppa	130
Mroz i Ploch	134
Mutz i Kolibaba	136
Olejniki / Oleiniki i Wieczorek	138
Panek i Gdwoka	140
Pierdoła / Pierdolla i Gaurzel / Gorzel	142
Ploch i Golla	144
Ploch i Mutz	148
Przybysz i Jarzumbek / Jarząbek	150
Pyka i Jaskowicz	152
Rabstein / Rapstein i Barthoszek	156
Rabstein / Rapstein i Hadryan	156
Rabstein / Rapstein i Pawlik	158
Richter i Anders	160
Richter i Kielbassa / Kiolbassa	162
Rzeppa i Dostrasch / Dosterchil	164
Sekula i Burda	168
Sklorz i Manka	172
Skworcz / Skwartz i Hoffmann	174
Sowa i Schefzik / Schefczyk	178

Sowa i Zoworka	182
Stanuś / Stanush i Burda	184
Stanuś / Stanush i Badura	186
Wacławczyk / Waclawczyk i Kasperczyk	188
Zajac / Zaiontz i Anioł / Aniol	190
Wspomnienia rachmistrza	192
Bibliografia	193
Indeks	201

Spis fotografii zamieszczonych w tekście

Maria SitorzAdamietzTitzman	17
Rozmierz, kościół św. Michała	20
Pomnik Założycieli, Bandera	21
Filip Czerner	35
Paul Kaczmarek	54
Franciska Walura	54
Ślub Thomasa Kaczmarka i Pauliny Tudyk	55
Marianna Kolibaba Kalka	59
Peter Kiolbassa	63
John Kolodziej i RosaliaMasseli	78
Staniszcz Wielkie, kościół św. Karola Boromeusza	79
„City Hotel”	85
Przyjęcie weselne Michaela Jaksika i Agnes Korus	88
Anton Moczygemba	111
Dom rodzinny Augusta Moczygemby	115
John Moczygemba	120
Rodzina Moczygembów	120
John Moczygemba	121
Carmen Cadena	121
Joseph Moczygemba i Carolina Szyguda	126
Płużnica Wielka, kościół św. Stanisława	127
Ojciec Leopold Moczygemba	129
Casper Ploch i JozefaGolla	147
Przydrożny krzyż w Pannie Marii	166
Dzwon	167
Wojciech Sekula	170
Julia Burda	171
Sophia Hoffmann Skwartz	177
John Sowa i Amelia Zoworka	181